

**DIA A DIA**

## La Paz reina en Europa

El sábado 28 de junio, entre las tres y cuatro de la tarde, al cumplirse cinco años justos de haber sido muerto por Gravilo Prinzip el Archiduque Francisco Fernando en Sarajevo, los plenipotenciarios de las grandes naciones del mundo pusieron su firma al pie del tratado de paz que los aliados impusieron a Alemania. Cinco años justos duró la guerra: empezó el terrible período de inquietudes el 28 de junio de 1914 y concluyó el 28 de junio de 1919, de Sarajevo a Versalles.

Es muy posible que las futuras generaciones no lleguen a darse exacta cuenta de lo intenso de estos cinco años de lucha, de la crisis porque ha pasado la humanidad, de la emoción que la gran epopeya ha causado en las almas de sus contemporáneos en estos cinco años de dudas, de temores, de esperanzas, de entusiasmo ante el heroísmo, de horror ante los bárbaros espectáculos llevados hasta el límite de lo concebible, espantables retrocesos de cultura ejecutados por los ejércitos más civilizados del mundo.

Al fin y al cabo la lucha concluyó. El 28 de junio se firma en Versalles un pergamino y la paz reina en Europa: Lloyd George regresa a Inglaterra para dar cuenta a los Lores y a los Comunes de su tarea. Orlando y Tittoni vuelven a Roma; Clemenceau, el viejo de la Rue de Franklin, concluida su obra anuncia su intención de volverse a su casa y a su periódico. Wilson se embarca en el «George Washington» para América; quizá en este viaje de regreso el catedrático de la vieja Universidad, tan idealista, sentado en la popa del gran trasatlántico tenga sus ratos de nostalgia al pensar que la paz de Versalles no se hizo de acuerdo con sus famosos catorce puntos y que ya él no es para el pueblo americano aquel ídolo de los primeros días de la guerra: el Presidente que volvía se tenía ya por bien sabido que la mayoría del Senado y de la Cámara de Diputados le iban a criticar su obra de Versalles. En fin, los jefes de los gobiernos, al salir de la famosa Galería de los Espejos sabían que la paz reinaba en Europa.

Pero esta paz de Europa nos recuerda la expresión del viejo Suwarow: la paz reina en Varsovia. Porque la de Europa, a más de tener diez o doce combates cada día, es una paz asentada sobre un cúmulo de rencores, de descontentos, de rivalidades y de odios. De Versalles, nadie ha salido contento. Las formidables agitaciones obreras en todas las ciudades de Europa, huelgas y sangrientos motines; la lucha entre yugoslavos, rumanos, polacos, húngaros y checos; la formidable revolución rusa, los motines en Alemania, todo esto es la paz europea, paz puramente relativa, que para merecer tal nombre, es necesario someterla a comparación con la espantosa guerra que acaba de pasar, la que deja al mundo el pavoroso saldo de seis millones de muertos y dieciocho millones de estropeados.

Pero, es que en verdad debe sorprendernos esto? A ratos pensamos, como Schopenhauer, que la guerra es una enfermedad incurable del mundo; la paz absoluta es un mito, y en las circunstancias actuales, no se compaginaría con esta fiebre de activa agitación que con-

mueve a la Humanidad, y que es a manera de un microbio raro que vuela de ciudad a ciudad, de continente a continente, no necesitando más que pretextos para manifestarse con caracteres más o menos agudos.

La paz reina en Europa: pero el Adriático ve levantarse en ambas riberas dos aspiraciones rivales: la de los yugo eslavos al oriente y la de los italianos al occidente: el conflicto de Fiume está en pie, y Francia tuvo que ocupar la ciudad y el distrito disputado mientras dentro de un tiempo la arregla un plebiscito.

La paz reina en Europa: pero Francia preve el peligro futuro: ella tendrá que soportar cualquier día el nuevo avance de los pueblos germanos o de los pueblos eslavos. Por eso se ha empeñado en obtener para entonces la amistad y la ayuda de Inglaterra y de los Estados Unidos.

La paz reina en Europa: pero esta paz ha producido un roncó descontento en el pueblo alemán, en el pueblo ruso, en los pueblos austriacos, entre los islamitas, en los partidos laboristas de muchos países, entre muchos elementos ingleses, italianos y americanos, entre los irlandeses. Todos esperan que el tiempo se encargará de deshacer lo que los enlevitados plenipotenciarios hicieron en Versalles.

La paz reina en Europa: a pesar de lo cual Sir Edward Carson acaba de llamar en pleno Parlamento inglés «entrometido» al pueblo de los Estados Unidos y a su Presidente por la participación que están tomando en los asuntos de Irlanda. Carson les ha dicho que los negocios interiores de Inglaterra son de ella, única y exclusivamente.

La paz reina en Europa y en el mundo y a pesar de ello Estados Unidos envía una poderosísima flota al Pacífico, y concentra 80,000 hombres en el Canal de Panamá y desde sus costas de California procura descubrir lo que haya allí, al otro lado, en aquel Japón misterioso, donde bajo las luces del sol naciente vive un pueblo audaz, ambicioso, hermético, suspenso sobre los otros pueblos como una espada amenazante.

## Se pide el restablecimiento del tren de Alajuela

Importantes vecinos de aquella localidad han suscrito un memorial dirigido al señor Administrador del Ferrocarril al Pacífico, solicitando el restablecimiento del servicio de trenes que antes había de San José para Alajuela a las siete de la mañana; y de Alajuela rumbo a la capital a las cinco de la tarde, todos los días. Entre otras razones, los petentes dicen que la falta de combustible, que obligó al anterior Administrador señor Limoco a suspender dicho servicio, ya no existe; de tal manera que es fácil la resolución favorable a la solicitud, pues ese servicio de trenes no solamente beneficia al comercio de Alajuela y San José, sino al público en general; y por otra parte, produce al ferrocarril una buena entrada. Creemos que la petición sea resuelta de conformidad, en razón de la justicia que la asiste.

## Personales y Sociales

### VIAJEROS DEL INTERIOR

Llegó de Las Mercedes, Línea Vieja, don Federico Nevermann, en vía de negocios.

—Regresó de Puntarenas don Juan Kumpel y su señora esposa.

—Se halla en ésta, con procedencia de Cartago, don Ismael Morales.

—De Santa Cruz, Guanacaste, llegó don Manuel Angel Rivera.

—El Dr. don Edmond Coblenz llegó de Limón.

—Salió para San Ramón don Francisco Ugalde Pérez.

—Se dirigieron a Abangares los jóvenes Gonzalo Navarro y Arturo Fernández.

—A Turricares marchó don José Torres.

—Para Botadero salió don Marcial Peralta.

A Puntarenas marchó don José Joaquín Guido.

—Regresó de ese puerto Mr. John Saxe, Cónsul americano en aquel puerto.

—De Esparta llegó D. Clodomiro G. Figueroa.

—Don Cipriano Ardón vino de Alajuela en viaje de negocios.

### VIAJEROS DEL EXTERIOR

Mañana saldrá para Colombia, su patria, el señor Vicecónsul de aquella hermana República en Costa Rica, don Jorge Pradiña Pinto.

—En el vapor que toca hoy o mañana en Limón debe llegar al país el señor Cónsul de Costa Rica en París don Ernesto Martín. «La Nación» se anticipa a presentarle su cordial saludo de bienvenida.

—Vencida la licencia de que gozaba el Teniente de infantería francés D. Andrés Courmalé, partirá nuevamente para Francia. Que lleve feliz viaje son nuestros deseos.

—En el vapor del Norte que toque en Puntarenas hoy o mañana, regresará al país el honorable señor don José Almaraz, Ministro de México en Costa Rica. LA NACIÓN le presenta su saludo de bienvenida.

—En el vapor «Paraíso» salieron del país las siguientes personas: Rafael Callejas, Gustavo Ramírez, Julio Abril, Guadalupe de Abril y niño, J. H. Henderson, Daniel Artela, José María Pe-

reira, Ricardo Díaz, Julio Kidence de Joest y Adolfo Kidence.

### ENFERMOS

Enfermo de algún cuidado se encuentra don Víctor Céspedes Duke.

—Algo delicado de salud sigue don Juan Rafael Chacón.

—Desde hace varios días se encuentra gravemente enfermo D. Joaquín Manuel Gutiérrez, Secretario del Juzgado Primero Civil. Que mejore pronto son nuestros deseos.

### TARJETA

Celebrando hoy el día de su onomástico, nos es muy grato presentar nuestro atento saludo a la distinguida dama D<sup>a</sup> Rosa de Rampazzini y a su apreciable hija la señorita Rosa María.

### PIC-NIC

El domingo próximo pasado se verificó un alegre Pic-nic en la residencia del Capitán don Mauricio Leger y señora, en Pueblo Nuevo de Puntarenas, como obsequio de este matrimonio a sus buenas amistades. A esta fiesta asistió lo más selecto de la sociedad puntarenense.

### FIESTA DE DESPEDIDA

Hoy a las 9.30 de la mañana se efectuará la fiesta que las alumnas del tercer año del Colegio Superior de Señoritas obsequian a la señorita Marta Carranza con motivo de su próximo viaje al exterior. Para esta fiesta se ha seleccionado un escogido programa.

### ONOMASTICO

Hoy es día de Santa Rosa de Lima. Con ese motivo este diario envía su felicitación a D<sup>a</sup> Rosa Esquivel de Castro Saborío, D<sup>a</sup> Rosa Gallardo de Thomas, D<sup>a</sup> Rosa Salas de Arteaga, doña Rosa Valverde de Mora, D<sup>a</sup> Rosa Molá de Tormo, D<sup>a</sup> Clara Rosa Salas de Guillén, D<sup>a</sup> Rosa de Márquez, D<sup>a</sup> Rosa de Calderón; señoritas: Rosa Obando, Rosa Brenes Volio, Rosa Argüello Thompson, Rosa Durán Esquivel, Rosa Ulloa, Rosa Hidalgo, Rosa Mata, Rosita Ambrosetti, Rosa Keith, Rosa Guevara, Rosa Barón, Ana Rosa Chacón, Rosa Gutiérrez, Ana Rosa Cubero, Blanca Rosa Cedeño, Clara Rosa Cabrera, Rosa Font y niña Rosita Castro Esquivel.

## Información Mundial Cablegráfica

### El Supremo Consejo y la cuestión de Hungría

París, 25.—El Supremo Consejo estudiará al medio día de hoy el problema de Hungría, acerca del cual nada se ha resuelto aún, no obstante cuanto llevan publicado los periódicos. El Consejo conocerá esta tarde el mensaje dirigido por el Archiduque José de Tópsburgo a M. Clemenceau y los informes de la Misión aliada en Budapest.

Por lo pronto parece desvanecerse todo temor de que los magyares persigan la restauración de la Monarquía. El nuevo gobernante de Hungría tratando acerca del porvenir de la nación, ha dicho que la forma de Gobierno que Hungría haya de darse depende en lo absoluto de la Asamblea Nacional y que las elecciones para esta se harán dentro de las líneas democráticas con religioso respeto a la voluntad popular. Las elecciones no tendrán lugar hasta dentro de seis semanas.

No ha faltado entre los líderes de la actual situación húngara quienes partidarios de la restauración de la monarquía pensasen en el matri-

monio de una hija de José de Hapsburgo con un príncipe extranjero que ocupase en definitiva el trono real de Hungría. Para la mayoría, en cambio el sistema monárquico no es restaurable y sólo piensan en un Gobierno sólido capaz de evitar a Hungría la repetición de los robos y asesinatos cometidos por los secuaces de Bela Kun. El Archiduque ha dicho: de una cosa puede desde ahora obtenerse plena garantía y es que cualquiera resulte el gobierno que en definitiva se dé a Hungría, éste procurará vivir amistosamente con la Entente.

Sigue corriendo la sangre hondureña.—La reconcentración es más activa

Telegrama de Tegucigalpa, da cuenta de que los Coroneles Héctor Galindo y Manuel Godoy, a la cabeza de fuerzas del Gobierno atacaron un grupo de cuatrocientos hombres que en calidad de emigrados se dirigían a la frontera de El Salvador. Los emigrados, que se dice iban armados, fueron deshechos al poco tiempo.

Pasa a la tercera página

## Compañía de Opereta

Se encuentra en esta capital el representante de una gran Compañía de Opereta que actualmente actúa en uno de los teatros de la Habana y que trata de hacer una tournée por Centro y Sud América.

Dicho representante hará gestiones para conseguir el Teatro Nacional en breve plazo y para pronta fecha.

La compañía cuenta con gran número de artistas de fama.

Pronto nuestro coliseo volverá a abrir las puertas a nuestra sociedad. Hace varios años que el teatro está como olvidado.

Daremos detalles en su oportunidad.

## Un peligro

Dícese que un rico terrateniente de la región del Guanacaste, venderá todas sus propiedades a un extranjero, que representa una compañía.

Esto significa la enajenación de nuestras tierras para el acaparamiento por parte de compañías extranjeras, tal como ha resultado en la región atlántica.

El Guanacaste, desgraciadamente, está pasando a manos extranjeras. Ahora, si ese rumor tiene fundamento, otra gran extensión de terreno, en aquella provincia, será un feudo extraño.

Poco a poco vamos perdiendo la tierra de nuestros mayores.

## Subsiste el mal servicio de cañería

Subsiste el mal servicio de la cañería en esta capital, y ahora no se puede atribuir a falta de agua.

Muchos son los lugares a donde no llega el líquido, y los interesados han elevado la correspondiente queja. Pero se nos informa que en vez de atender a esos reclamos, se les ha contestado a los vecinos que deben dar el aviso por escrito y en papel timbrado de cincuenta céntimos.

Eso, hasta cierto punto, lo creemos ilógico. Por qué exigir papel timbrado para elevar quejas respecto a un servicio que casi todos pagamos religiosamente? Esas deficiencias le interesa al Municipio saberlas.

No creemos que el señor Intendente haya sancionado semejante resolución, pues entonces se vería el caso de que cualquier día, uno de los tanques amañeciera dañado, y para dar aviso tendría que gastarse cincuenta céntimos por algo que antes que a nadie le interesa al Ayuntamiento.

## Turno en San Pedro de Poás

Mañana domingo se celebrará un gran turno general en San Pedro de Poás con motivo de la misa solemne y bendición de bueyes que se acostumbra para el día de San Isidro y que debido al estado anormal de la situación política interior del país no se pudo celebrar en aquel entonces. Para anunciar el turno en referencia se ha hecho circular una hoja que tiene más de hoja política que de invitación para turno, pues en ella no se dice con qué fin se celebra ese turno, ni se da lista de comisiones ni nada... solamente política!... Agradecemos el envío de la invitación y deseamos que el mayor éxito corone el esfuerzo de los comisionados.

## Combate en las calles de Tegucigalpa

El cable de San Juan del Sur dió aviso de que en Tegucigalpa, capital de Honduras, se produjo una sublevación.

La revuelta estalló en la Academia de Artillería.

Hubo choques sangrientos en las calles.

El Gobierno logró dominar el movimiento, y los fugitivos se unieron a las fuerzas revolucionarias del General López Gutiérrez.

# EL PERIODISTA

Cada país, cada raza, cada estado social, cada época tiene su prensa, y en la misma época, este proteo toma la forma atenuada o tónica, vivaz o decadente, franca o vergonzante, de cada ambición, de cada partido, de cada tendencia. Podrían caracterizarse las grandes naciones contemporáneas por el carácter de su diarismo. Pero en medio de la variedad que las diversifica, de las especialidades que las enriquecen, de las excentricidades que las desnaturalizan, el origen de su valor, de su poder, de su indestructible resistencia, reside en la luminosa transparencia de la acción de su prensa, en sus relaciones con los padecimientos populares, en su solidaridad con las reivindicaciones del derecho, en su inconciliable coexistencia con la ignorancia y la concupiscencia. Ocho días de exageración y falsedad bastarían para inutilizar la pluma del más famoso libelista...

Nadie ha servido, comprendido y encarnado mejor en sí este instrumento de educación nacional, que el célebre periodista francés cuyas palabras se repiten tan frecuentemente: "El periodismo es un sacerdocio". Si este concepto—apología de la prensa—aleja el término de la perfección del oficio a incommensurable

distancia, es porque se dirige, con el entusiasmo del ideal, a la vocación de los elegidos. Y el ideal es tanto más pujante cuanto más lejos se mire, cuanto más alto se cologue y más ardua sea su realización. De allí debe surgir el rayo de luz que venga a sanear el ambiente de nuestra labor. Sea cual fuere la altura a que nos hallemos sobre el nivel de la vida práctica y sus exigencias secundarias, debemos tener la vista siempre fija en ese punto de orientación—nuestro ideal—y considerar la prensa como una escuela, como un magisterio, como el cultivo diario del espíritu público, impartido con el propósito firme de profesar la verdad, insinuar la belleza y defender el bien.

Todo periodista es, para el público en general, un maestro de escuela y un profesor de democracia en acción, un abogado y un censor, un pariente y un magistrado. Sus lecciones, absorbidas con el pan de mañana, penetran hasta el fondo de las conciencias ingenuas y elaboran en ellas la moral corriente, los sentimientos e impulsos de que depende la suerte de gobiernos y naciones.

RUY BARBOSA

Traducción de «Eremita»

## Vida Social

### La Boda Chavarría - Nuñez

Hoy a las seis de la mañana en el templo de la Dolorosa, el cura Fray Angel Alvarez impartió la bendición que unirá en matrimonio al caballero laborioso don Alfredo Chavarría con la bella señorita Eresvinda Nuñez.

Apadrinarán la boda don Alfonso Salazar y doña Emilia Céspedes de Salazar, don Manuel J. Grillo y doña Yoya de Grillo, don Ramón Araya y doña Pilar de Araya.

Concluida la ceremonia religiosa los nuevos esposos, sus padrinos y algunos amigos se dirigirán a la residencia de los padres de la desposada donde se servirá un café. Luego los novios se dirigirán al campo a pasar la luna de miel regresando a esta ciudad donde fijarán su residencia.

Descamos un camino lleno de ventura a los recién desposados.

### La Boda Esquivel - Rojas, en Puntarenas

Hoy se celebrará en la ciudad de Puntarenas la ceremonia que ha de unir con los lazos indisolubles del matrimonio el distinguido y talentoso joven don Abelardo Esquivel con la gentil y virtuosa señorita Aminta Rojas.

La ceremonia se verificará a las seis de la mañana en la iglesia Parroquial. Impartirá la bendición el presbítero J. Daniel Carmona.

Los novios serán apadrinados por las siguientes personas: don Héctor Esquivel y señorita Hortensia Esquivel, don Arturo Slager y señorita Amparo Suñol, don Macedonio Esquivel y señorita Delia Mora, don Santiago Sagel y doña Albertina de Sagel.

Luego se verificará en casa de los padres de la novia un servicio de té. Este diario hace votos muy sinceros por la ventura del nuevo hogar.

## Un accidente

Ayer fué conducido al hospital, con las dos piernas fracturadas, el carretero Juan Pereira, quien descargaba en el Pacífico unos fardos de mercancías. La bestia salió a escape y al tratar de sujetarla, cayó él bajo las ruedas, pasándole una de éstas por sobre los pies, causándole así los daños de que hablamos.

La bestia fué detenida cuatrocientas varas al norte de donde se encontraba.

Pereira fué llevado en coche al hospital en donde los médicos con toda solícitud.

## De Cartago por teléfono

Se están haciendo grandes preparativos para el turno feria que se verificará en esta ciudad a beneficio de la iglesia de los Angeles.

Varias son las comisiones, tanto de señoras como de señoritas y caballeros, que organizan esa fiesta, y todos muestran gran actividad para que el acto no deje nada que desear.

Están pendientes ciertas gestiones tendientes a que de la capital salga un tren expreso llevando gentes a Cartago en ese día. El tren regresará por la noche y el precio de ida y vuelta será reducido.

## Nuestros Productos en el Exterior

### Mercado del Havre

Según revista de la casa F. Badoureau del Havre habiendo ratificado Alemania los preliminares de paz, aceptado todas las condiciones impuestas por los aliados, el bloqueo de dicho país ha sido levantado, y se acaba de publicar un decreto en virtud del cual quedan permitidas las relaciones comerciales con aquella nación.

Esta autorización ha abierto nuevos mercados a la mayor parte de las materias primas que Francia ha recibido últimamente, provocando una nueva alza. No cabe duda que por mucho tiempo los precios se han de sostener porque las necesidades en toda Europa son todavía tan numerosas y urgentes que todo lo que se remita ha de encontrar enseguida comprador.

Ha continuado la demanda por café y los precios han seguido subiendo desde Frs. 10— hasta Frs. 55—sobre las cotizaciones anteriores.

Con respecto a las facilidades de que disponen los exportadores de las Antillas, Centro América, México, Venezuela y Colombia para embarcar sus cafés con destino al Havre, si es cierto que falta el tonelaje francés para cargar con la misma facilidad que antes de la guerra, en cambio hay nuevas líneas americanas que toman carga para el Havre con trasbordo en Nueva York, y como entre esos dos puertos hay vapores casi diariamente, las mercancías no quedan mucho más tiempo en camino.

Las existencias de cafés suaves son insignificantes y tanto los corrientes como los lavados son solicitados.

Se cotiza firme el de Costa Rica sin lavar a 210 y 215 francos. Cacao de Costa Rica de 190 a 200 francos. Cueros de Costa Rica salados verdes; de 200 a 230 francos; secos de 275 a 360.

## PERMANENTE

Toda la correspondencia para "La Nación" debe ser dirigida al apartado de correos número 49, que es el del diario.

## Se rescindió el contrato de la Fábrica Nacional de Licores

He aquí el texto de tan importante documento:

«Manuel Aragón Quesada, Ministro de Estado en el Despacho de Hacienda y Comercio, debidamente autorizado por el señor Designado en Ejercicio del Poder Ejecutivo, por una parte, y Manuel G. Escalante Fernández, mayor, casado, contabilista y de este vecindario, por la otra.

Por cuanto el señor Escalante ha presentado la nota que literalmente dice: «San José, agosto 28 de 1919.— Señor Ministro de Estado en el Despacho de Hacienda.— S. D.— Señor Ministro: Para desvanecer la mala impresión que ha causado en el público el contrato celebrado por mí con el Gobierno anterior y tomando en cuenta la determinación de los actuales miembros del Gabinete, que según notificación de Ud. declara insubsistente el referido contrato, y en obsequio de la tranquilidad pública, renuncio a los derechos por mí adquiridos en ese documento para la venta y fabricación de licores nacionales y por este medio lo declaro nulo y de ningún valor. Soy de Ud. muy atento y s. s.— M. G. Escalante.»

Por tanto, convienen en rescindir el referido contrato, que es el n.º 39 de fecha 3 del mes en curso, quedando en consecuencia extinguidos los derechos y obligaciones respectivos que aquel convenio estipula.

En fe de lo cual se firma el presente convenio en San José, a veintiocho de agosto de mil novecientos diecinueve.— Manuel Aragón.— M. G. Escalante.

San José, veintiocho de agosto de mil novecientos diecinueve.— Apruébase el contrato anterior.— Quirós.

El Ministro de Estado en el Despacho de Hacienda y Comercio.— Aragón.»

## Más bajas

Por acuerdo de ayer del Ministerio de la Guerra, se dispuso darles de baja del servicio activo de las armas a los Capitanes don Francisco G. Estrada, don Albino Quirós y don Alfredo Sosa Sandí; a los Tenientes don Lisandro Silva, don Rafael Villalobos, don Joaquín Mejía, don Benjamín Sibaja y don Ronulfo Fuentes, y a los Subtenientes don Emilio Vargas, don Juan Rafael Solís, don Juan Chaves, don Rafael Sánchez, don José Rafael Chacón, don Salvador Gutiérrez, don José Chacón Rodríguez, don Daniel Esquivel, don Antonio Monje Reyes, don Marcos Barrantes, don Jesús Rojas Quesada y don Esteban Soto.

## El cambio continúa bajando

Habíamos dicho que el cambio iba en descenso, y así es en efecto.

La baja es de pocos puntos, pero al fin el descenso se inicia.

Los bancos cerraron ayer sus operaciones a estos tipos:

Dólares 422 por ciento; Libras 342 0/10; Francos 270 0/10; Liras 245; Pesetas 422 0/10.

En síntesis: De antier a ayer, los dólares bajaron 3 puntos.

## Los chinos amenazados

En Puntarenas es grave el problema de las substancias.

El pueblo está exaltado por lo caro que consigue todos los artículos de primera necesidad, y si la situación continúa así, pocos serán los que podrán darse el gusto de comer buenos frijoles.

Con los pobres chinos, que de pobres no tienen un pelo, están siendo amenazados.

Esos chinos comerciantes, han recibido muchos anónimos en los cuales se les amenaza con incendiar sus establecimientos, si no venden más barato.

Y allí tienen a los chinos, verdaderamente chinos y entre la espada y la pared. Si la ensartan, pierden y si no la ensartan, pierden también.

**LA NACION**  
Diario Informativo y de Intereses Generales

SUSCRICION:  
Mensual:..... \$ 1.50  
Número..... 0'10

Administración:  
IMPRENTA FALCÓ Y BORRASÉ  
7ª Avenida Este, N.º 42  
Apartado 49  
SAN JOSE DE COSTA RICA

**Ministerio de Hacienda y Comercio-Pago de Giros**

El Banco de Costa Rica atenderá el pago de giros por sueldos y alquileres correspondientes al mes de Agosto en curso, sea cual fuere la persona que los presente, durante las horas hábiles de los siguientes días:

- Lunes día 1.º de Setiembre, giros no mayores de..... \$ 50.00
- Martes día 2 de Setiembre, giros no mayores de..... \$ 100.00
- Miércoles 3 y Jueves 4 todos los demás giros mayores de..... \$ 100.00

San José, 29 de Agosto de 1919.

**Baile en el Salón de Patines**

Circula la guiente escuela: «Tenemos el honor de invitar a Ud. y familia al último baile que se efectuará en la casa contigua al Edificio Metálico, donde se encontraba el Salón de Patines, el domingo 31 del corriente, a las siete y media de la noche.

Recebidoras: doña Arcelia de Valladares y señorita Hortensia Arroyo. Comisionados del Baile: T. Alvarado, J. Chacón y M. Arce.»

**PROGRAMA**

1. No me olvides, vals; 2. La boda de la rosa, one-step; 3. Elisabeth, pasillo; 4. Hindustan, fox-trot; 5. Dulcemente, vals; 6. Oreils, one-step; 7. Mi pasillo, pasillo; 8. Sonrisas, fox-trot; 9. Despedida, vals; 10. Get you, one-step; 11. Claudia, pasillo; 12. For me and mygal, fox-trot; 13. Cecile, vals; 14. El gondolero, one-step; 15. Remembranza, pasillo; 16. The Panama Exposition, rag.—Orquesta Conejo.

**Luctuosas**

Ayer falleció en el Hospital de San Juan de Dios el señor Gabriel Ramírez, de 25 años de edad y de oficio albañil. Sus funerales se efectuaron ayer a las 5 p. m. en el templo de la Dolorosa y fueron muy concurridos.

Enviamos nuestro sentido pésame a sus hermanos Juan Rafael Ramírez, Alberto Ramírez y señora y demás deudos.

**Por esas calles**

Hay quejas de que algunas personas a quienes se les extienden pases oficiales viajan en los carros de señoras ocupando los lugares que las damas debían ocupar. Sería bueno evitar esto en lo sucesivo.

Antenoche hubo alarma en una hostería bastante conocida del Paso de la Vaca, debido a que un sargentón, sin que se sepa por qué causas, revólver en mano, desafió a un grupo de ciudadanos.

—Algunos padres de familia, que tienen sus niños estudiando en el Liceo de Costa Rica, se quejan de la medida tomada en aquel plantel con el objeto de evitar las llegadas tardes y que consiste en cerrar la puerta durante toda la mañana o la tarde una vez dado el toque de entrada. Sucede que los que por una u otra causa llegan tarde pierden las cuatro clases en vez de perder una sola. Cualquiera otra medida sería más adecuada al fin que el Director se propone.

**Ministerio de Hacienda - GIROS POR SUEDOS**

*Este Ministerio pone en conocimiento de todos los Jefes de Oficinas y Departamentos del Gobierno que expidan giros para el pago de sueldos, que los correspondientes al mes de agosto en curso deben sujetarse a la Ley de Presupuesto hoy en vigencia, toda vez que la votada para el año próximo no ha sido publicada ni puesta en vigor para lo que resta del corriente año.*

San José, 27 de agosto de 1919.

**Continuación de Cables**

*Viene de la primera página*

po, dejando varios muertos, heridos y gran número de prisioneros, entre ellos el segundo jefe de la expedición.

El Jefe Político de Nueva Segovia, Nicaragua, envió a Las Manos un resguardo que recon centrará para el interior a un fuerte número de emigrados.

**Una flotilla de submarinos alemanes**

París, 26.—Ha llegado a un puerto de Alemania la escuadrilla submarina comercial de Bremen, después de haberla tenido Inglaterra internada por espacio de tres años sin que el mundo descubriese el hecho ni el lugar en que se encontraba.

**Liegaron los restos de don Raúl Vargas Calvo**

Anoche a las 8.30, en tren especial, llegaron a esta ciudad los restos del estimable joven don Raúl Vargas Calvo, recientemente fallecido en Nueva York.

A encontrar el cadáver en Limón fueron algunos familiares del extinto.

De la estación fueron conducidos los despojos a la residencia de don José Vargas M., en donde se instaló una capilla ardiente.

Los funerales que precederán al entierro se verificarán hoy a las 9 de la mañana en la iglesia Catedral, y donde saldrá el cortejo para el Cementerio General.

En esta dolorosa oportunidad renovamos a la familia doliente nuestro sentido pésame.

**Sanatorio Infantil de Limón**

Con el noble propósito de aliviar las tristes condiciones de tantos niños que sufren en medio de la pobreza de sus padres, o en una orfandad desamparada, o más aún, a causa de las enfermedades y otras dolorosas consecuencias de la miseria en que viven; y considerando como un deber de humanidad disminuir por cuantos medios estén a nuestro alcance la propagación de las enfermedades contagiosas y la alarmante mortalidad infantil, hemos acogido con todo entusiasmo la hermosa idea que se esfuerza en realizar uno de los señores médicos de nuestra población, de fundar un Sanatorio infantil en donde sean atendidos por la Caridad los niños pobres o enfermos de la provincia, cualesquiera que sean las condiciones de raza o de clase a que pertenezcan.

Habiéndose comenzado, con los recursos suministrados por algunas personas caritativas, las reparaciones indispensables en la bella casa ofrecida por el señor Gobernador, con la aprobación del Supremo Gobierno a la Junta de dicho Asilo, se replica enarecidamente a toda la población el apoyo necesario para realizar cuanto antes la instalación de este Establecimiento de beneficencia, llamado a socorrer las dolencias de tantos seres desvalidos.

La Comisión encargada de recolectar fondos, compuesta por los señores don Federico Gólcher, don Juan R. Mora E., don Eloy Gotay, don Filadelfo Granados, don J. R. Meoño, don Carlos Centeno, don Evaristo Solera, don León Bonilla, don Juan Romagosa S., don Alberto Céspedes, don Juan Abdellour, y don Enrique Arrazola, o el Tesorero de la Junta señor don Juan J. León, recibirán y anotarán en los libros respectivos las donaciones en dinero, o en útiles para el referido Establecimiento.

**De los Tribunales**

Se declaró que el hurto cometido por Luis Alfaro o Rafael Acosta en casa del otro José María Velasco, en perjuicio de éste, de Manuel Rosales y Salvador Rivas, es de competencia del Jefe Político del Cantón respectivo.

Igualmente se declaró responsables del hurto cometido en casa de Félix Díaz, en perjuicio de éste, de Pilar Quesada y de Benito Salazar, a los nominados Rafael Serrano Vargas y Luis Alfaro, Rafael Acosta y en consecuencia se les condenó a sufrir un año cada uno de presidio interior menor, descontable en la cárcel de varones, a pagar los daños y perjuicios causados, etc.

Se sobreseyó provisionalmente a favor de José Abarca Cambronero y J. Badilla Picado en la causa que se les seguía por daños en perjuicio de Antonio J. Machado.

Se decretó la prisión y enjuiciamiento de Agustín Castro Navarro como autor del delito de allanamiento y ficción de autoridad cometido en perjuicio de Francisca Chaves Ureña.

**Baile en el cementerio**

Se sabe que antenoche dos mujeres llamadas Felicidad Umaña y María Montero penetraron al Cementerio General y allí practicaron extraños liturgios.

Persona de por aquellos sitios, que les seguía los pasos, dice que llegaron al cementerio las mujeres citadas poco después de las doce de la noche.

Para penetrar al sitio venerado saltaron por las barandas. Una vez adentro entonaron cantos y se entregaron a danzas macabras.

Las indicadas fueron conducidas a la Tercera Sección de Policía.

**Muerte misteriosa de un agricultor**

En la finca «Rincón» situada en jurisdicción de Tambor, Puntarenas, fué encontrado muerto su propietario don Joaquín Centeno, agricultor y vecino de aquel poblado.

Centeno salió de su casa, con una escopeta al hombro, para su finca, donde se disponía a hacer una corta de arroz. Le acompañaban únicamente sus perros de cacería.

Pasaron los días y su mujer, María Marín comenzó a entrar en sospechas y a desesperarse por la prolongada ausencia de su marido, y mucho más cuando aparecieron los perros, que se colocaban frente a ella a lladar lastimosamente.

Los nobles animales, salían a escape a cada instante y llegaban jadeantes, mostrando gran desasosiego. En vista de ello María Marín resolvió seguir a uno de sus perros. Encontró el cadáver de su marido, sobre un montón de espigas de arroz, tendido boca arriba, ofreciendo un espectáculo horroroso, pues el cuerpo estaba completamente triturado.

Centeno tenía una mano en la cabeza, como apretándose el cráneo.

Descubierto el cadáver, su esposa dió inmediato aviso al Juez del Crimen, quien se presentó al lugar del suceso para levantar el sumario correspondiente.

Fué difícil practicar el reconocimiento. La escopeta fué encontrada cerca del occido y también un tepezcuinte, que había cazado; se sospecha que halla muerto a consecuencia de la mordedura de una culebra.

No presentaba el cuerpo herida ninguna, pero en todo caso la muerte de Centeno se presenta muy misteriosa.

**De Administración**

Hemos nombrado Agente y Corresponsal de nuestro diario en San Ramón a don Marco Tulio Jiménez, con quien deben entenderse para lo que se relacione con suscripción y reclamos.

Lea los cuadernos RENOVACION

**El Salón de Moda TEATRO AMERICA El Salón de Moda**

Hoy, Sábado: Reprise de la soberbia cinta, titulada:

**La Radiotelegrafía**

**Domingo 31: Emocionante Función de Gala!!**

**GRANDIOSO SUCESO! La bellisima obra de arte: ODIO QUE RIE**

IMITADA POR TODOS

# CERVEZA TRAUBE

IGUALADA POR NINGUNO

## TEATRO TREBOL Teatro MODERNO

Sábado 30 de Agosto de 1919 ¡Grandioso éxito artístico!  
Reprise de la soberbia tragedia de Victor Hugo:

### LUCRECIA BORGIA

o EL PÉCADO ETERNO  
Creación de la eminente actriz FLORENCE REED  
Domingo 31 de agosto: EMOCIONANTE ESTRENO

### La Bala de Bronce

Hoy SABADO: Dos grandiosas tandas populares! Dos!

A las 8-15: A petición! La comedia de Benavente

### La señorita se aburre

A las 9 en punto, segunda tanda: La Revista Nacional

### Películas Corrosivas

Con cuadros nuevos de Actualidad Política

Mañana Domingo: La obra de Gonzalo Sánchez Bonilla

### LA BACHILLERA

## "Necesitamos la Baja California", vuelve a decir el famoso senador del Estado de Arizona

Hace días, en Washington, el Senador de Arizona, Mr. Ashurst, que es uno de los que acudían al movimiento, reiteró su petición de que compre el Gobierno americano la tan ambicionada península, pues su posesión es absolutamente esencial para la seguridad de los Estados Unidos y de interés para la paz de México. He aquí sus palabras:

«La Baja California «Formará parte» de los Estados Unidos y añadirá otra estrella a nuestra bandera en día no lejano. La península es un apéndice vermiforme de México Es un talón—el talón de Aquiles—de los Estados Unidos. «Necesitamos» la península y el pueblo de este territorio vasto y poco conocido, nos necesita.

«La Baja California está tan aislada de México continental que el Gobierno mexicano apenas ha tenido autoridad sobre la península en la última década, y el mantenimiento de la ley y del orden ha quedado a cargo del gobernador que representaba el régimen de Díaz y que hoy es independiente de Carranza y de Villa.

«El Gobierno mexicano no tiene renta alguna del territorio y no dicta ninguna medida para mantenerlo y gobernarlo. Pero la industria americana, el dinero americano y los exploradores americanos, pronto derramarán las aguas del río Colorado sobre las caldeadas arenas y harán florecer el desierto como una rosa.

«Durante mi reciente viaje al Oeste, hice una corta excursión a la Baja California y hablé con multitud de mexicanos. Hay entre ellos un fuerte deseo en favor de la compra del territorio por los Estados Unidos. Prueba de ese deseo entre los nativos es una lista de cuarenta preguntas enviadas a los candidatos para la presidencia de México, y la octava de ellas dice, en substancia: «Favorece usted la venta de la parte de nuestro dominio que no es necesaria para nuestro bienestar nacional?» Por su puesto que esto se refiere a la Baja California.

«Los mexicanos reconocen que su Gobierno no ha pagado ningún interés por sus bonos desde 1912. Casi todos los hombres de negocios mexicanos tienen ansias de que se venda la península, a fin de que México tenga fondos con que llenar sus obligaciones y establecer su crédito, para ayudarlo a recuperar su puesto entre la familia de las naciones.

«Nada hay en la Constitución mexicana que repugne ese traspaso. Acertados andarían los Estados Unidos si añadiesen a su larga lista de afortunadas compras la de ese pendiente territorio contiguo, que fácilmente se podría fertilizar, poniéndose a cubierto de eventualidades posibles.

«Estoy seguro de que podría efectuarse fácilmente la compra de la Baja California, si la secretaria de Relaciones Exteriores utilizase los recursos diplomáticos de que se dispone. Nuestro deber diplomático del momento exige de nosotros el empleo más hábil de las oportunidades que se abren ante nosotros, a fin de que aseguremos para nosotros y para nuestros vecinos una paz duradera.»

«Debemos estar los mexicanos sumamente agradecidos al ilustre y generoso Senador por Arizona, Mr. Ashurst, por el alto interés que demuestra hacia el bienestar de nuestro país. Y también debemos agradecerle que se haya limitado a pedir la península de la Baja California. Tal vez deje para más tarde la compra de la angosta faja de tierra que liga a la península con el Estado de Sonora, lo que de nada nos serviría.

Según el honorable representante de Arizona, la Baja California no es para México sino apéndice vermiforme; pero para los Estados Unidos es nada menos que el talón de Aquiles (estilo Homero), y para hacerlo invulnerable, quiere calzarlo con un zapato yanqui. Probablemente será de la marca «Walk-over».

R. DE ZAYAS ENRIQUEZ

### Canjes

El Ministro de Relaciones Exteriores del Uruguay ha aceptado el boceto que presentó el escultor uruguayo señor Pablo Máñé, para el monumento a Río Branco, que se erigirá como símbolo de justicia internacional. Se encomendó también a dicho escultor la ejecución del referido monumento, habiéndose firmado el contrato respectivo.

—Dentro de poco será inaugurado en la ciudad de Chillán (Chile), un monumento a O' Higgins, que en opinión de muchos será el más bello monumento erigido en esta república. La obra ha sido proyectada y fundada por el notable artista señor Hegri, quien presenta al héroe chileno en actitud de arrancarse la banda del pecho para abdicar el mando supremo.

—La prensa romana critica acrememente la actitud del Embajador italiano en Washington Sig. Celleiri, y el «Popolo Romano» pide que sea relevado de ese importante cargo, alegando que el Embajador ha contribuido grandemente al desconcierto que surgió en la cuestión del Adriático.

Tanto la prensa como los políticos actuales de Italia tienen en proyecto el restablecimiento de las relaciones más cordiales entre las dos naciones.

## Movimiento Diario

SABADO 30 DE AGOSTO DE 1919

### SANTORAL

Santa Rosa de Lima, virgen; santa Tecla y sus doce hijos, mártires y el Beato Juan de Rivera, confesor.

### DIA HISTORICO

1498.—Llega el intrépido navegante Cristóbal Colón a la isla de Isabela, o Santo Domingo, en su tercer viaje al Nuevo Mundo.

1848.—Por declaración solemne Costa Rica toma el título de «Nación soberana». Lo había hecho ya hacia diez años.

1855.—La Confederación Argentina celebra con Chile un tratado de paz, comercio y navegación.

1695.—El Rey nombra gobernador y capitán general de Costa Rica a don Francisco Serrano de Reyna, pero este se hizo cargo de su empleo hasta el 8 de mayo de 1698.

### HOTELES

WASHINGTON.—Hem Batone C., Cartago; Jame Eoseman y señora, Puntarenas.

### PASAPORTES

Manuel Arrivas Rodríguez, español, perito mercantil, para Panamá; Miguel Rosanie, italiano, comerciante, para Colón; José Di Ruggiero, empresario, para Colón.

### NACIMIENTOS

Alberto, de Josefa Zúñiga González; Alberto, de Pedro Rojas y Luisa Parra Ugaldé; Padrique, de Fadrige Badilla González y Francisca Delgado Vázquez.

### DEFUNCIONES

Innominado Mora, dos horas, San José, hijo

de Rafael Mora y Catalina Pérez.

### HOSPITAL DE SAN JUAN DE DIOS

Horas de recibir pacientes: de 8 a 10 a. m. y de 2 a 5 p. m. En casos urgentes a toda hora del día y de la noche.

Horas de visita: miércoles y sábados de 10 a 11 a. m.

ENTRADAS.—Ramón Sánchez, Tibás; Luisa Barboza, Josefina Vázquez, Esmirna Porras, José Chinchilla, Napoléon Montero, San José; Jenoveva González, Piedad González, Orolina; Elias Castro Santa Ana; Rafael Murillo, Puriscal; Rafael Vargas, Santo Domingo; Eudoria Ortiz, San Marcos; Eleuterio Pereira, Turrialba; Raimunda Echeverría, Fermín Sánchez, Limón; Maximino Rojas, Tucurrique; Tobías Barantes, Pacuarito; Elias Solano, Oreamuno, Rafael Vargas M., Grecia; Avelino Campos Coyolar.

SALIDAS.—Celia León, Carmen León, Anita Alvarez, Diego Mora, Elias Bolaños, Julio López, Juana Chaves, Dora Booker, San José; Francisco Mendoza, Pedro Ulate, Juan Acuña, Puntarenas; Anita Navarro, La Iberia; Anselmo Hirieta, Turrucares; José Salazar, Tres Ríos; José Brenes, Coyolar; Fabian Alvarado; Cascajal.

### MARITIMAS

Hoy a las 2 p. m. zarpó de Puntarenas para La Unión, Salvador, el vapor americano «Paraiso» de 891 toneladas, 23 tripulantes, capitán M. L. Mc Govern, y despachado por Felipe J. Alvarado & C. Carga 2065 sacos café, en oro con 180517 kilos y 3 bultos equipaje con 23 pies cúbicos; sin correo.

### ALMACEN DE GRANOS

Tomás Fernández y Hno.  
Ofrecen:

Café en Grano, de Primera, Segunda y Tercera calidad.

Balsa - Papel de envolver - Leche condensada - Aguarrás - Cofín.

Precios Módicos

Apartado 614 - Teléfono 198

### LA CAMELIA

Teléfono No. 172

Los trabajos de esta acreditada jardinería fueron premiados con Medalla de Oro en la Exposición Nacional de 1918. Haga sus encargos a «La Camelia» y quedará satisfecho de la rapidez, el gusto exquisito y lo artístico de sus trabajos. Precios al alcance de todos. El que ocupa esta jardinería una vez es cliente para siempre. Gran surtido de plantas en canastas y macetas. Su propietario Francisco Avila ene especial cuidado en la selección de ellas.

### Tienda LA CARMENCITA

EN EL MERCADO

Gran surtido de toda clase de géneros. Especialidad en ropa hecha para hombres y niños; sombreros, camisas y gran variedad de artículos imposible de describir.

JAIME VARGAS

Lea la revista CUASIMODO

### GRAN HOTEL FRANCES

Salón de Té, Cantina, Restaurant a la Carta

El Salón predilecto de la Sociedad

Grandes conciertos todos los días

Licores de las mejores marcas, Refrescos, Confituras, Café, Té, Chocolate

Todas las noches Cenas a la carta

### Suscribase a "LA NACION"

En New York apareció un crucifijo en el disco de la luna

En todos los diarios de New York apareció la noticia de que hace pocos días se reunieron millares de personas, como a las 9 de la noche, en las cercanías de Bronx Park, famoso en la citada ciudad, por la colección de animales que guarda para delicia de sus visitantes.

La causa de tan extraordinario «meeting» fué alguien que creyó ver en el disco de la luna un crucifijo perfectamente delineado. Su visión milagrosa fué comunicada de boca en boca y la policía tuvo que intervenir para disolver a los curiosos que comentaban la aparición celestial.

Pero más curioso que el fenómeno nos parece a nosotros el comentario que trae el periódico del cual tomamos la noticia y que dice:

«La explicación del fenómeno les toca a los sabios o a los hombres que se hallan dedicados al estudio de los milagros. No parece que se trate de un caso de sugestión, pues debe tenerse en cuenta que New York está habitado por representantes de todas las razas del globo, con muy distintas regiones, siendo la mayoría judíos que no pueden ver en la cruz ningún símbolo de reverencia».

### Avisos económicos

#### TARIFA

Cada veinticinco palabras, veinte y cinco centimos por inserción. Exceso por cada cinco palabras diez centimos.

Se vende una máquina de coser, marca New Home, en buen estado y barata. Informes en esta Administración.

Se gratificará bien a la persona que dé informes acerca del paradero de la joven Rose Clawson, que huyó anoche de mi hogar.—James Clawson. La Verónica. L. V.

Se vende una hostería y cafetería en lugar céntrico de la ciudad.—Informes en la Administración de «La Nación».

Encargue sus trabajos de floricultura en «La jardinería de Aranjuez».

Aliquilo una casa de habitación en Tres Ríos. BUSTAQUIO CESPEDES

### Monumento a Zenea

La Municipalidad de la Habana ha celebrado un contrato con el escultor Ramón Mateu Montesinos, para la construcción de un monumento al poeta Zenea, que se erigirá en uno de los puntos más céntricos de la capital cubana.

## La India

Acaba de recibir:

Palos para pisos - Cereales - Harina GOLD MEDAL - Galletas de todas clases - Té LIPTON de todo tamaño - Surtido completo de vasos fuertes, vasitos y copas.

Precios Módicos

Apartado No. 198

IMPRENTA FALCO & BORRASE